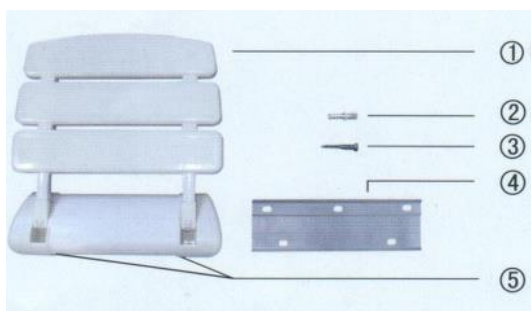


AE236 Sprchové sedátko 32x23cm, sklopné, bambus

Montážní návod



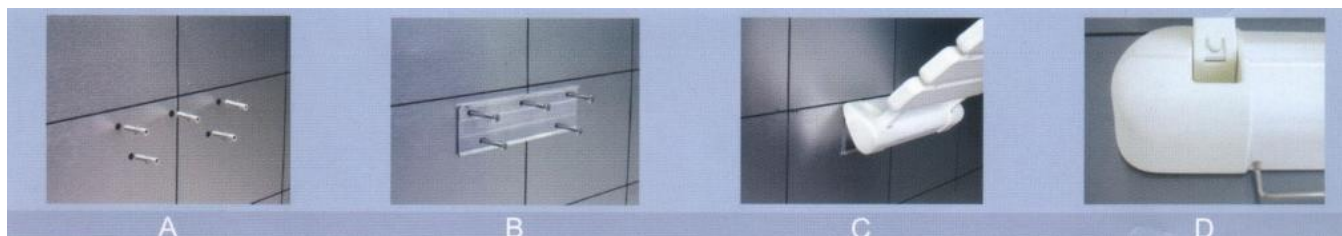
Instalace:

A: Umístěte montážní desku (4) na zeď tak, aby byla stranou se třemi otvory směrem nahoru. Doporučená výška je 450-550 mm od podlahy. Vyznačte si na zdi umístění otvorů pro šrouby, desku od zdi odložte a vyvrtejte pět otvorů o hloubce 60 mm a o průměru 8 mm. Poté do vyvrtaných otvorů umístěte hmoždinky (2).

B: Montážní desku (4) přiložte ke zdi na příslušné místo a upevněte šrouby (3).

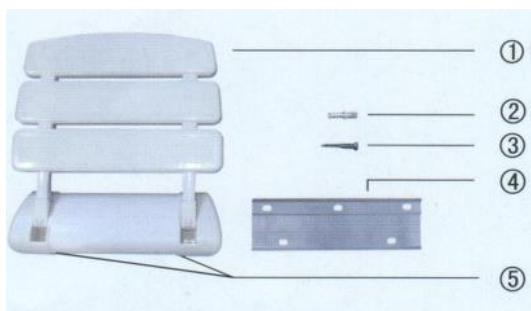
C: Tělo sedátka (1) připevněte k montážní desce (nejprve v horní části, poté ve spodní) a ujistěte se, že na všech místech těsně sedí na desce.

D: Utáhněte dva šrouby (5) na spodní straně sedátka pomocí přiloženého inbusu.



AE236 Shower seat 32x23 cm, folding, bamboo

Installation manual



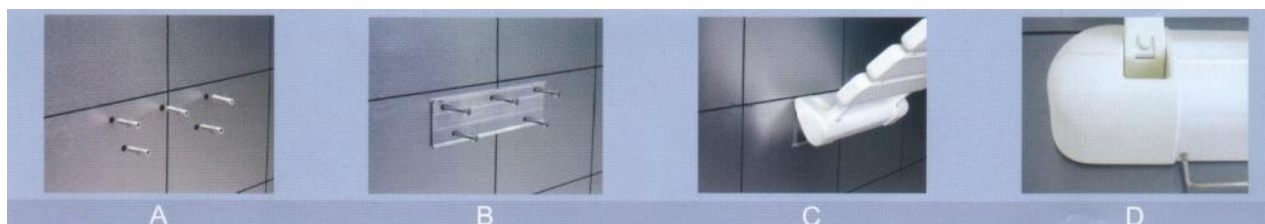
Installing steps:

A: Keep the plane of Fixing board (4) towards the wall and place it on the wall level, the edge with three holes of Fixing board (4) should be up. Recommended upright height from the floor is 450-550 mm. Mark down the screw holes and take down the Fixing board. Drill five holes with the depth of 60 mm and diameter of 8 mm and place the rawplug (2) into the holes.

B: Put the Fixing board (4) onto the original place once again and screw down the expand screw (3) and fasten them.

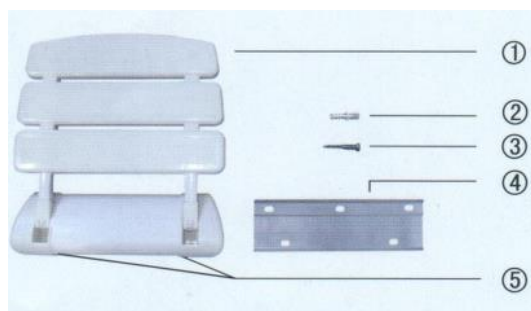
C: Button the Main body for shower seat (1) downwards absolutely from the upper part of Fixing board (4) until the inner side on the bottom of Main body for shower seat (1) touches the wall and keep the pedestal on the Main body for shower seat (1) and the two ends of Fixing board (4) orderly.

D: Screw down two pcs of Hex socket Grub Screw (5) on the underside of Main body for the shower seat (1) with the supplied Hex socket spanner.



AE236 Siedzisko prysznicowe 32x23cm, składane, bambus

Instrukcja montażu



Montaż:

A: Przyłożyć płytkę montażową (4) do ściany tak, aby trzy otwory znajdowały się na górze. Zalecana wysokość montażu wynosi 450-550 mm od poziomu podłogi.

Zaznaczyć na ścianie położenie otworów na śruby, odłożyć płytę i wywiercić pięć otworów o głębokości 60 mm i średnicy 8 mm. Następnie włożyć kołki do wywierconych otworów (2).

B: Płytkę montażową (4) przyłożyć do ściany w odpowiednim miejscu i dokręcić śrubami (3).

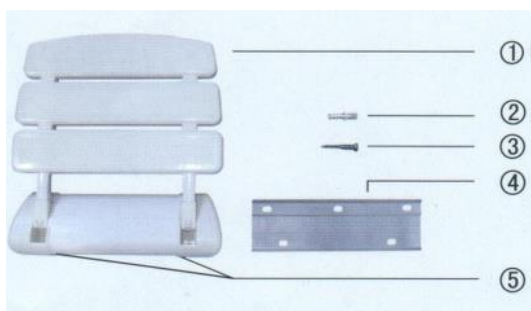
C: Zamontować siedzisko do przykręconej płytki montażowej, nakładając siedzisko zaczynając od górnych trzech śrub, następnie na dolne śruby. W celu przetestowania czy siedzisko zamontowane jest prawidłowo należy je przetestować siadając na nim.

D: Dokręcić dwie śruby (5) na spodzie siedziska za pomocą dostarczonego imbusu.



AE236 Duschklappsitz 32x23cm, mit Bambussitzfläche

Montageanleitung



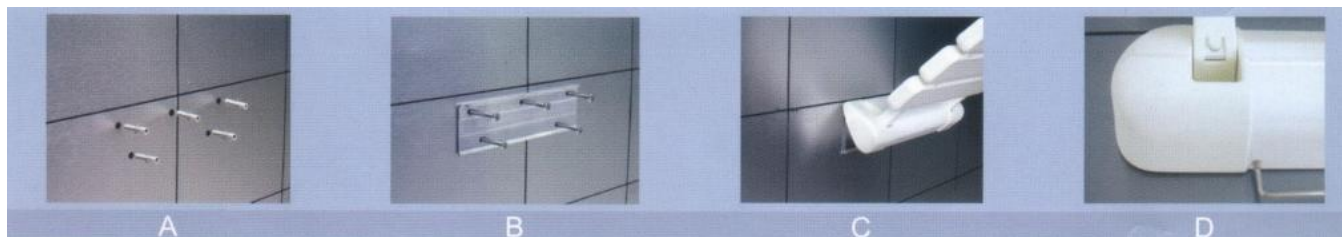
Montage:

A: Platzieren Sie die Montageplatte (4) an die Wand, so dass die Seite mit den 3 Löchern nach Oben zeigt. Die empfohlene Höhe beträgt 450-550 mm über dem Boden. Markieren Sie die Position der Schraubenlöcher an der Wand, nehmen Sie die Montageplatte ab und bohren Sie 5 Löcher mit einer Tiefe von 60mm und Durchmesser von 8 mm. Setzen Sie die Dübel in die gebohrte Löcher ein (2).

B: Platzieren Sie die Montageplatte (4) an die entsprechende Stelle an der Wand und befestigen Sie sie mit Schrauben (3).

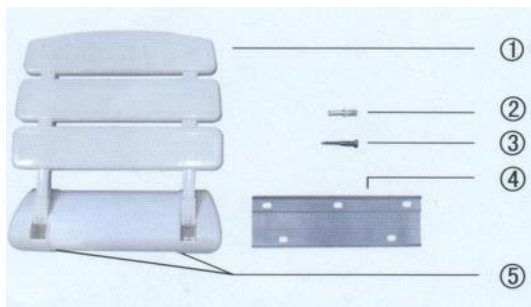
C: Befestigen Sie den Sitz (1) an die Montageplatte (erst oben, dann unten) und stellen Sie sicher, dass er an allen Stellen der Montageplatte fest ist.

D: Ziehen Sie die zwei Schrauben (5) an der Unterseite des Sitzes mit dem mitgelieferten Imbusschlüssel.



AE236 Sprchové sedátko 32x23cm, sklopné, bambus

Montážny návod



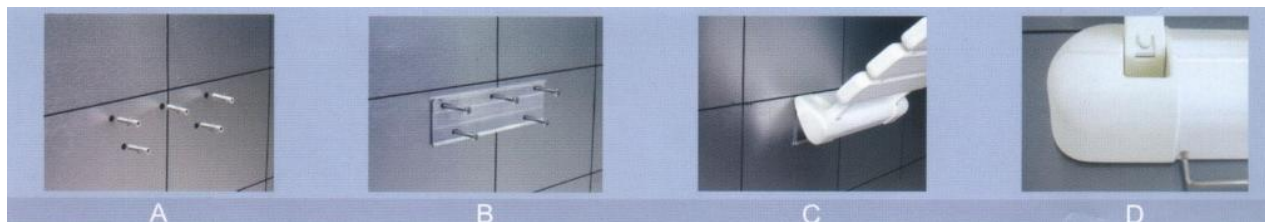
Inštalácia:

A: Umiestnite montážnu dosku (4) na stenu tak, aby bola stranou s tromi otvormi smerom nahor. Odporúčaná výška je 450-550 mm od podlahy. Vyznačte si na stene umiestnenia otvorov pre skrutky, dosku od steny odložte a vyvrtajte päť otvorov s hĺbkou 60 mm a s priemerom 8 mm. Potom do vyvrtaných otvorov umiestnite hmoždinky (2).

B: Montážnu dosku (4) priložte k stene na príslušné miesto a upevnite skrutkami (3).

C: Telo sedátka (1) pripevnite k montážnej doske (najprv v hornej časti, potom v spodnej) a uistite sa, že na všetkých miestach tesne sedí na doske.

D: Uťahnite dve skrutky (5) na spodnej strane sedátka pomocou priloženého inbusu.



CZ

Důležitá upozornění! Sklopná sedačka do sprchy je projektována pro montáž ve vlhkých prostorách. Montáž musí být v každém případě provedena na stabilní nosnou stěnu s hladkým povrchem. Osoba provádějící instalaci se musí ujistit, zda konstrukce stěny zaručuje bezpečné připevnění všech šroubů. Dodávaný standardní připevňovací materiál: nylonové hmoždinky 8 x 60 mm a šrouby z ušlechtilé oceli 5 x 60 mm určené pro armované stěny z betonu nebo plných cihel (M20). U jiných typů stěn musí být přizvána specializovaná firma zabývající se upevňovací technikou. Testovaná bezpečnost do 160 kg. Montážní výška sklopné sedačky závisí na tělesné výšce uživatelů. Za standardní výšku je považována vzdálenost 450 – 550 mm, měřeno od podlahy.

Pokyny k čištění a ošetřování:

1. K ošetřování používejte výlučně běžné příslušné čisticí prostředky.
2. Nepoužívejte abrazivní, agresivní či rozpouštědla obsahující čisticí prostředky.

PL

Ważne informacje!

Siedzisko prysznicowe, składane przeznaczone jest do montażu pod prysznicem lub w łazience.

Siedzisko należy zamontować do stabilnej ściany o płaskiej powierzchni. Osoba instalująca musi sprawdzić, czy konstrukcja ściany gwarantuje odpowiednie mocowanie wszystkich śrub montażowych.

Mocowanie standardowe można wykonać przy użyciu następujących elementów montażowych:

- kołek nylonowy 8 x 60 mm
- śruby ze stali nierdzewnej 5 x 60 mm.

W przypadku ścian innego rodzaju montaż siedziska musi wykonać firma specjalizująca się w montażach.

Maksymalne obciążenie: 160 kg.

Wysokość montażu: wysokość montażu składanego siedziska zależy od wielkości osoby, która będzie z niego korzystać.

Standardowa wysokość, to 450-550 mm, mierzona od poziomu podłogi.

Wskazówki dotyczące czyszczenia i pielęgnacji

1. Nie używać ściernych oraz agresywnych środków czyszczących, rozpuszczalnika i benzyny.
2. Nie używać środków czyszczących uszkadzających tworzywa sztuczne.

D

Wichtige Hinweise!

Der Dusch-Klappsitz ist zur Montage in Nassräumen ausgelegt. Die Montage muss in jedem Fall an einer stabilen, tragfähigen Wand mit glatter Oberfläche erfolgen. Der Installateur muss sich vergewissern, dass die Konstruktion der Wand eine sichere Befestigung aller Wandbefestigungsschrauben garantiert.

Mitgeliefertes Standardbefestigungsmaterial: Nypondübel, 8 x 60 mm und Edelstahlschrauben 5 x 60 mm, geeignet für armierte Beton- oder Vollziegelwände (M20).

Bei anderen Wandtypen muss eine Fachfirma der Befestigungstechnik hinzugezogen werden.

Geprüfte Sicherheit bis 160 kg. Die Montagehöhe des Dusch-Klappsitzes hängt von der Körpergröße der Nutzer ab, als Standardhöhe nutzt man 450 – 550 mm vom Boden gemessen.

Standardhöhe nutzt man 450 – 550 mm vom Boden gemessen.

Reinigungs- und Pflegehinweise:

1. Verwenden Sie zur Pflege ausschließlich handelsübliche produktgerechte Reinigungsmittel.
2. Keine scheuernden, aggressiven oder Lösungsmittelhaltigen Reinigungsmittel verwenden.

GB

Important notes!

The folding shower seat is designed for installation only in wet rooms. It absolutely must be attached to a stable wall that is capable of supporting a load and with a smooth surface. The fitter must ensure that the construction of the wall ensures the secure attachment of all wall mounting screws. Included standard mounting hardware: Nylon dowels, 8 x 60 mm and stainless steel screws, 5 x 57 mm, suitable for reinforced concrete or solid brick walls (M20). For other wall types, a specialist firm must use additional mounting techniques. Safety-tested up to 160 kg. The mounting height of the folding shower seat depends on the height of the user; the standard height is 450 - 550 mm, measured from the floor.

Cleaning and care instructions:

1. To care for the product, use only commercially available cleaning products that are suitable for the product.
2. Do not use any abrasive, corrosive or solvent-based cleaners.

H

Fontos fi gyelmazetetés!

A lehajtható zuhanyülőke vizes helyiségekben való rögzítésre lett ter-vezve. A szerelés kizárólag csak stabil, terhelhető, síma felületű falra történhet. A szerelő kötelessége meggyőződni arról, hogy a falszerkezet az összes rögzítő csavar biztos tartását garantálja. Tartozékként szállított standard szerelési kellékek: Nyíondübel, 8 x 60 mm és acél csavarok 5 x 57 mm, alkalmas vasbe-ton vagy tömör téglá falakhoz (M20). Más fal típusok esetén forduljon egy rögzítéstechnikai céghez. biztonsági tanúsítvány 160 kg-ig. A lehajtható zuhanyülőke szerelési magassága függ a felhasználó testmagasságától. Átlagos magasság a földtől mért 450 – 550 mm.

Tisztítási és ápolási útmutató:

1. Ápoláshoz kizárólag csak a terméknek megfelelő kereskedelemben kapható tisztítószereket használjon.
2. Kerülje a súroló, agresszív vagy oldószereket tartalmazó szerek használatát.

HR

Važne napomene!

Sklopiva sjedalica predviđena je za montažu u mokrim prostorima. Obavezno je montirajte na čvrsti zid dostatne nosivosti i glatke površine. Instalater se mora uvjeriti da konstrukcija zida jamči sigurno učvršćivanje svih vijaka predviđenih za zidnu montažu. Priložen je standardan materijal za pričvršćivanje: najlonske tiple, 8 x 60 mm i čelični vijci 5 x 57 mm, prikladni za zidove od armiranog betona ili pune opeke (M20). Kod drugih vrsta zidova morate se posavjetovati sa stručnom tvrtkom koja se bavi tehnikom za učvršćivanje. Ispitana sigurnost do 160 kg. Visina montaže sklopive sjedalice za tuš ovisi o tjelesnoj visini korisnika, a standardno se primjenjuje visina 450 – 550 mm mjereno od poda.

Upute za čišćenje i njegu:

1. Za njegu upotrebljavajte isključivo komercijalno dostupna sredstva predviđena za čišćenje ovoga proizvoda.
2. Ne upotrebljavajte nikakva abrazivna ili agresivna sredstva za čišćenje ni sredstva koja sadrže otapala.

SLO

Pomembni nasveti!

Zložljiv sedež za tuš je primeren za montažo v vlažnih prostorih. Montaža se lahko izvede le na stabilni in dovolj močni nosilni steni z gladko površino. Oseba, ki montira se mora pred postopkom montaže prepričati, da je konstrukcija stene dovolj močna in stabilna za varno pritrditev stenskih vijakov. Priložen standardni material za pritrdjevanje: Najlonski zidni vložki, 8 x 60 mm in vijaki iz nerjavečega jekla 5 x 57 mm, primerni za armiran beton ali za stene iz polne opeke (M20). Pri drugih tipih sten mora strokovnjak ali pooblaščen podjetje prilagoditi tehniko in material za pritrdjevanje. Preverjena varnost do 160 kg. Višina montaže zložljivega stola za tuš je odvisna od telesne višine uporabnika, kot standardna višina se uporablja 450 – 550 mm merjeno od tal.

Navodila za čišćenje in nego:

1. Za nego uporabljajte izključno samo komercialna sredstva za čišćenje.
2. Ne uporabljajte agresivnih čistilnih sredstev.